

Formation Friday March 22, 2024 (En español abajo)

Please share with your local fraternity.

The OFS-USA National Fraternity has recently published "From Gospel to Life," the OFS Rule with Commentary. This occasional series highlights the Prologue (See November 17th and 24th) and the articles of the Rule, the commentary, and questions based on this publication for fraternity discussion. **You may order "Gospel to Life"** at this link:

https://www.secularfranciscansusa.org/wp-content/uploads/Order-Form_October_2023rev.pdf

Rule of the Secular Franciscan Order

Chapter 2 Articles 15, 16, and 17

Article 15: Let them individually and collectively be in the forefront in promoting justice by the testimony of their human lives and their courageous initiatives. Especially in the field of public life, they should make definite choices in harmony with their faith.²⁶

Article 16: Let them esteem work both as a gift and as a sharing in the creation, redemption, and service of the human community.²⁷

Article 17: In their family they should cultivate the Franciscan spirit of peace, fidelity, and respect for life, striving to make of it a sign of a world already renewed in Christ.²⁸

By living the grace of matrimony, husbands and wives in particular should bear witness in the world to the love of Christ for his Church. They should joyfully accompany their children on their human and spiritual journey by providing a simple and open Christian education and being attentive to the vocation of each child.²⁹

Commentary

Article 15: The second grouping (15–19) of the ways Secular Franciscans spread the gospel and witness to Jesus Christ deals with concrete action. Not only does gospel living take place in a special lifestyle, but it also expresses itself in a specific mode of apostolic activity or ministry.

The first particular aspect of the Secular Franciscans' evangelical action is social justice (15), both on the individual level and on the level of community participation. They must show justice themselves and motivate justice in others, not just in their private lives but also in the public forum of politics, business, economics, and the like. This mandate for advancing social justice as an organized group overturns previous prohibitions against a public common expression of rights when it is carried out as a means of demonstrating the convictions of faith.

Article 16: Another concrete means of proclaiming the Good News of Jesus Christ is expressed in attitudes toward work (16). Through working, the Secular Franciscans discover their workaday world as the arena of their salvation and at the same time exemplify the saving Christ to others. So, human labor is a blessing, both received and bestowed. By working, a person shares in the creative power of the Father, renews the face of the earth along with the Son, and brings the love of the Holy Spirit to the human community. Such an attitude toward work can reshape one's own and others' values and actions regarding labor and management, business and economics, living wages and welfare, proper use of one's own talents, and the resources of others.

Article 17: A third apostolic expression of gospel living concerns family life (17). The family is the God-given basic unit of human society and a miniature of the total world already redeemed by Christ. Hence, Franciscan-oriented families present a renewed world of love and dignity, are an example of Christ's love for his Church, and reflect the light of Christ in affront to the darkness of today's shattered families and prevailing godless values. Husbands and wives, then, have a special ministry in the Church to the world. This ministry is exercised in two ways: by leading and educating their children to experience Christ and by witnessing to others that God is present in the family. This Christian family living is one of the most particular expressions of the laity's life and mission in the Church.

For discussion with a partner, in a group, or to comment on in your journal:

+Re-read article 15 and the commentary:

--Promoting justice; courageous initiatives

- How does your fraternity promote justice?
- Does promoting justice always require courageous initiatives?

+Re-read article 16 and the commentary

--The significance of work in our lives as lay persons...

- How is the work that you do important to your life as a Secular Franciscan?
- How does your work help to evangelize others?

+Re-read article 17 and the commentary

--As lay persons, we live in the "community of our families."

- How would you say that your family is a Franciscan family? (See commentary)
- How does your family reflect the light of Christ?

+++++

Formación 22 de marzo, 2024 Por favor, comparta con su fraternidad local

La Fraternidad Nacional OFS-USA ha publicado recientemente "Del Evangelio a la Vida", la Regla de la OFS con comentario. (Publicada en inglés y español) Esta serie ocasional que destacará el Prólogo (véase 17 y 24 de noviembre) y varios artículos de la Regla, el comentario y las preguntas para la discusión de la fraternidad. Se puede pedir "Evangelio a la vida" en español en este enlace:

https://www.secularfranciscansusa.org/wp-content/uploads/Order-Form_October_2023rev.pdf

Regla de la Orden Franciscana Seglar

Capítulo 2 Artículos 15, 16, and 17

Artículo 15: Estén presentes con el testimonio de su vida y también con iniciativas eficaces, tanto individuales como comunitarias, en la promoción de la justicia, particularmente en el ámbito de la vida pública, empeñándose en opciones concretas y coherentes con su fe.²⁶

Artículo 16: Consideren el trabajo como don de Dios y como participación en la creación, redención y servicio de la comunidad humana.²⁷

Artículo 17: Vivan en la propia familia el espíritu franciscano de paz, fidelidad y respeto a la vida, esforzándose en convertirlo en el signo de un mundo ya renovado en Cristo²⁸.

Los casados, particularmente, viviendo la gracia del matrimonio, den testimonio en el mundo del amor de Cristo a su Iglesia. Con una educación cristiana, sencilla y abierta, atentos a la vocación de cada uno, recorran gozosamente con sus hijos su itinerario espiritual y humano²⁹.

Comentario

Artículo 15: El segundo grupo (15–19) de las formas en que los franciscanos seculares difunden el evangelio y dan testimonio de Jesucristo se relaciona con la acción concreta. La vivencia del evangelio no solo tiene lugar en un estilo de vida especial, sino que también se expresa en un modo específico de actividad o ministerio apostólico.

El primer aspecto particular de la acción evangélica de los franciscanos seculares es la justicia social (15), tanto a nivel individual como a nivel de participación comunitaria. Deben mostrar justicia ellos mismos y motivar la justicia en los demás, no solo en sus vidas privadas sino también en el foro público de la política, los negocios, la economía y similares. Este mandato de promover la justicia social como grupo organizado anula las prohibiciones anteriores contra la

expresión pública común de los derechos cuando se lleva a cabo como un medio para demostrar las convicciones de la fe.

Artículo 16: Otro medio concreto de anuncio de la Buena Noticia de Jesucristo se expresa en las actitudes hacia el trabajo (16). A través del trabajo, los franciscanos seculares descubren su mundo laboral cotidiano como escenario de su salvación y al mismo tiempo ejemplifican a Cristo salvador para los demás. Entonces, el trabajo humano es una bendición, tanto recibida como otorgada. Al trabajar, la persona participa de la fuerza creadora del Padre, renueva la faz de la tierra junto con el Hijo y lleva el amor del Espíritu Santo a la comunidad humana. Tal actitud hacia el trabajo puede remodelar los valores y acciones propios y de los demás con respecto al trabajador y la gestión, los negocios y la economía, los salarios dignos y el bienestar, el uso adecuado de los propios talentos y los recursos de los demás.

Artículo 17: Una tercera expresión apostólica de vivir el evangelio se refiere a la vida familiar (17). La familia es la unidad básica dada por Dios a la sociedad humana y una miniatura del mundo total ya redimido por Cristo. Por lo tanto, las familias de orientación franciscana presentan un mundo renovado de amor y dignidad, son un ejemplo del amor de Cristo por su Iglesia y reflejan la luz de Cristo frente a la oscuridad de las familias destrozadas de hoy y los valores impíos que prevalecen. Esposos y esposas, entonces, tienen en la Iglesia un ministerio especial al mundo. Este ministerio se ejerce de dos maneras: guiando y educando a sus hijos para que experimenten a Cristo y dando testimonio a los demás de que Dios está presente en la familia. Esta vida familiar cristiana es una de las expresiones más particulares de la vida y misión de los laicos en la Iglesia.

Para platicar con un compañero, en un grupo o para comentar en su diario:

+Vuelve a leer el artículo 15 y el comentario:

--Promoción de la justicia; Iniciativas valientes

¿Cómo promueve la justicia su fraternidad?

¿La promoción de la justicia requiere siempre iniciativas valientes?

+Volver a leer el artículo 16 y el comentario

--La importancia del trabajo en nuestras vidas como laicos...

¿Qué importancia tiene el trabajo que realizas en su vida como franciscano seglar?

¿Cómo ayuda su trabajo a evangelizar a los demás?

+Volver a leer el artículo 17 y el comentario

--Como laicos, vivimos en la "comunidad de nuestras familias".

¿Cómo diría que su familia es una familia franciscana? (Ver comentario)

¿Cómo refleja su familia la luz de Cristo?